



DIGITAL PIANO

P - 125

P - 121

EN	Owner's Manual
FR	Mode d'emploi
ES	Manual de instrucciones
DE	Bedienungsanleitung
PT	Manual do Proprietário
IT	Manuale di istruzioni
NL	Gebruikershandleiding
PL	Podręcznik użytkownika
RU	Руководство пользователя
DA	Brugervejledning
SV	Bruksanvisning
CS	Uživatelská příručka
SK	Používateľská príručka
HU	Használati útmutató
SL	Navodila za uporabo
BG	Ръководство на потребителя
RO	Manualul proprietarului
LV	Lietotāja rokasgrāmata
LT	Vartotojo vadovas
ET	Kasutusjuhend
HR	Korisnički priručnik
TR	Kullanıcı el kitabı

English	Česky
Français	Slovenčina
Español	Magyar
Deutsch	Slovenščina
Português	Български
Italiano	Română
Nederlands	Latviski
Polski	Lietuvių k.
Русский	eesti keel
Dansk	Hrvatski
Svenska	Türkçe



**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVASEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

### Informatie over ophalen en weggoien van oude apparatuur



Dit symbool op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd.

Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Door deze apparatuur op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

#### **Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:**

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggoien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.

#### **Informatie over weggoien in landen buiten de Europese Unie:**

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggoien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggoien.

(weee\_eu\_nl\_02)

Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten, enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de onderzijde van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

**Modelnummer**

---

**Serienummer**

---

(bottom\_nl\_01)

# VOORZICHTIG

## LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.

### Voor netadapter



#### WAARSCHUWING

- Deze netadapter is alleen geschikt voor gebruik met elektronische instrumenten van Yamaha. Gebruik de netadapter niet voor andere doeleinden.
- Alleen voor gebruik binnenshuis. Niet gebruiken in vochtige omstandigheden.



#### VOORZICHTIG

- Zorg er bij het opstellen van het product voor dat het stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de aan/uit-schakelaar van het instrument bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker van de netadapter uit het stopcontact. Als de netadapter is aangesloten op de AC-uitgang, is er nog een minimale stroomdoorvoer, zelfs als de aan/uit-schakelaar is uitgeschakeld. Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.

### Voor P-125, P-121



#### WAARSCHUWING

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

#### Spanningsvoorziening/netadapter

- Plaats het netsnoer niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming en kachels. Verbuig of beschadig het snoer ook niet en plaats geen zware voorwerpen op het snoer.
- Gebruik het instrument uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven adapter (pagina 25). Gebruik van een andere adapter kan beschadiging of oververhitting veroorzaken.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.

#### Niet openen

- Dit instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Maak het instrument nooit open en probeer niet de inwendige onderdelen te demonteren of te wijzigen. Als het instrument defect lijkt, stopt u onmiddellijk met het gebruik ervan en laat u het instrument nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.

#### Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistoffen bevatten op het instrument. Wanneer een vloeistof, zoals water, in het instrument lekt, schakelt u het instrument onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact wanneer u natte handen hebt.

#### Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

#### Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
  - Het netsnoer of de stekker raakt versleten of beschadigd.
  - Het instrument verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het instrument.
  - Er is een voorwerp gevallen in het instrument.
  - Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het instrument.



## VOORZICHTIG

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

### Spanningsvoorziening/netadapter

- Sluit het instrument niet via een verdeelstekker aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer wanneer u de stekker verwijderd uit het instrument of het stopcontact. Het snoer kan beschadigd raken als u eraan trekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

### Locatie

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het per ongeluk kan omvallen.
- Verwijder voordat u het instrument verplaatst alle aangesloten snoeren, om beschadiging van de kabels te voorkomen en letsel bij personen die erover zouden kunnen struikelen.
- Let erop tijdens het opstellen van het instrument dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijderd u de stekker uit het stopcontact. Ook wanneer de POWER-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik uitsluitend de/het voor het instrument bedoelde standaard. Gebruik uitsluitend de meegeleverde schroeven om deze te bevestigen. Als u dit niet doet, kunnen de inwendige onderdelen beschadigd raken en kan het instrument omvallen.

### Aansluitingen


- Schakel de stroomtoevoer naar alle onderdelen uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten. Stel alle volumeniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle onderdelen in- of uitschakelt.
- Zorg dat het volume van alle componenten is ingesteld op het laagstniveau en voer het volume tijdens het bespelen van het instrument geleidelijk op tot het gewenste niveau.

### Zorgvuldig behandelen

- Steek geen vinger of hand in de openingen van het instrument.
- Steek nooit papieren, metalen of andere voorwerpen in de openingen van het paneel of het keyboard en laat dergelijke voorwerpen er niet in vallen. Dit kan lichamelijk letsel bij u of anderen, schade aan het instrument of andere eigendommen of een verstoring van de werking veroorzaken.
- Leun niet op het instrument, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

Yamaha is noch aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het instrument, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

Zelfs als de [  ] (Standby/On)-schakelaar op stand-by staat (aan/uit-lampje is uit), loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument.

Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.

## LET OP

Houd u aan onderstaande waarschuwingen om storingen/schade aan het apparaat en schade aan de gegevens of andere eigendommen te voorkomen.

### ■ Behandeling

- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een tv, radio, stereoapparatuur, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Het instrument, de tv of de radio kan dan bijgeluiden genereren. Als u het instrument samen met een toepassing op uw smart apparaat zoals iPad, iPhone of iPod touch gebruikt, adviseren we u om de vliegtuigmodus op dat apparaat aan te zetten, om bijgeluiden als gevolg van communicatie te vermijden.
- Stel het instrument niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen of aan extreme kou of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming van het bedieningspaneel, beschadiging van de interne componenten of instabiele werking te voorkomen. (Gecontroleerd bedrijfstemperatuurbereik: 5 °C – 40 °C)
- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het keyboard tot gevolg kan hebben.

### ■ Onderhoud

- Gebruik bij het schoonmaken een zachte, droge doek. Gebruik geen ververfdunders, oplosmiddelen, alcohol, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

### ■ Gegevens opslaan

- Sommige data op dit instrument (pagina 24) blijven bewaard als het instrument wordt uitgeschakeld. De opgeslagen data kunnen echter verloren gaan door een storing, foutieve bediening enzovoort. Sla belangrijke data op een extern apparaat zoals een computer (pagina 23) op.

## Informatie

### ■ Auteursrechten

- Het kopiëren van commercieel verkrijgbare muziekgegevens, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-data en/of audiogegevens, is strikt verboden, behalve voor persoonlijk gebruik.
- Dit product bevat en gaat vergezeld van inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvoor Yamaha onder licentie het auteursrecht van anderen mag gebruiken. Vanwege auteursrechtwetten en andere relevante wetten is het NIET toegestaan om media te distribueren waarop deze inhoud is opgeslagen of opgenomen indien deze nagenoeg niet verschilt van die in het product.
  - \* De hierboven beschreven inhoud omvat computerprogramma's, data van begeleidingsstijlen, MIDI-data, WAVE-data, spraakopnamedata, bladmuziek, muzieknotaties enz.
  - \* U mag wel media verdelen waarop uw performance of muziekproductie op basis van deze inhoud is opgenomen. In dat geval hebt u geen toestemming van Yamaha Corporation nodig.

### ■ Functies/data die bij het instrument zijn meegeleverd

- Sommige vooraf ingestelde songs zijn ingekort of bewerkt en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.

### ■ Over deze handleiding

- De afbeeldingen in deze handleiding zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen enigszins afwijken van die op uw instrument.
- Windows is een geregistreerd handelsmerk van Microsoft® Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- iPhone, iPad en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- De namen van bedrijven en producten in deze handleiding zijn de (geregistreeerde) handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

### ■ Stemmen

- In tegenstelling tot een akoestische piano hoeft dit instrument niet te worden gestemd door een expert (hoewel de toonhoogte door de gebruiker kan worden aangepast zodat deze bij andere instrumenten past). De reden hiervoor is dat de toonhoogte van digitale instrumenten altijd perfect behouden blijft.

# Inhoudsopgave

VOORZICHTIG .....	5	<b>Songs afspelen</b>	<b>18</b>
Met dit instrument kunt u:.....	7	Luisteren naar de voicedemosongs.....	18
Over de handleidingen.....	8	Luisteren naar de 50 vooraf ingestelde songs of externe songs.....	18
Over de belangrijkste bedieningen .....	8	Quick Play gebruiken.....	19
Bijgeleverde accessoires .....	8	<b>Song afspelen en elke partij oefenen</b>	<b>19</b>
<b>Inleiding</b>		<b>Begeleiding toevoegen aan uw performance (Ritme)</b>	<b>20</b>
<b>Bedieningspaneel en aansluitingen</b>	<b>9</b>	Het volume aanpassen.....	20
<b>Opstellen</b>	<b>10</b>	Het tempo aanpassen .....	20
Spanningsvereisten .....	10	<b>Uw spel opnemen</b>	<b>21</b>
Het instrument aanzetten/op stand-by zetten .....	10	Quick Recording .....	21
Automatische uitschakelfunctie.....	10	Twee gedeelten onafhankelijk opnemen .....	21
Het mastervolume aanpassen .....	11	De gebruikerssong verwijderen .....	22
Bevestigingsgeluiden bij bediening.....	11	De begininstellingen van de opgenomen song wijzigen .....	22
Een hoofdtelefoon gebruiken .....	11	<b>Andere apparatuur aansluiten</b>	<b>23</b>
Een pedaal gebruiken (sustain) .....	12	Externe luidsprekers aansluiten .....	23
De optionele pedalenconsole gebruiken.....	12	Een smart apparaat koppelen .....	23
<b>Referentie</b>		Aansluiten op een computer.....	23
<b>Selecteren en spelen van voices</b>	<b>13</b>	Audiogegevens afspelen/opnemen (USB-audio-interface) .....	24
Een voice selecteren.....	13	<b>Databack-up en initialiseren</b>	<b>24</b>
Tafelequalizer (Table EQ) gebruiken .....	13	<b>Appendix</b>	
Het totaalgeluid versterken (volumeversterking) ....	13	<b>Problemen oplossen</b>	<b>25</b>
Twee voices stapelen (Dual).....	14	<b>Specificaties</b>	<b>25</b>
Octaaf Shift (alleen voor P-121).....	14	<b>Lijst</b>	<b>26</b>
Het toetsenbord opsplitsen (Split).....	15		
Duo spelen.....	15		
<b>De metronoom gebruiken</b>	<b>16</b>		
Voicebevestiging van huidig tempo (in het Engels) .....	16		
Het tempo aanpassen.....	16		
Een beat (maatsoort) selecteren.....	16		
Het volume aanpassen .....	16		
<b>Verskillende performance-items instellen</b>	<b>17</b>		
Stemmen, transponeren .....	17		
Reverb, aanslaggevoeligheid.....	17		

## Met dit instrument kunt u:

- ◆ Genieten van het gevoel van het bespelen van een authentieke piano met het Graded Hammer Standard (GHS)-keyboard.
- ◆ De 50 vooraf ingestelde pianosongs beluisteren of deze vooraf ingestelde songs oefenen door elke partij afzonderlijk te spelen (pagina 18 en 19).
- ◆ Spelen als een professional met de ritmfunctie waarmee automatisch begeleiding wordt toegevoegd terwijl u het keyboard bespeelt (pagina 20).
- ◆ Efficiënt oefenen met behulp van de ingebouwde recorder en metronoom (pagina 16 en 21).
- ◆ Gebruikmaken van de eenvoudige bediening door het instrument op uw smart apparaat aan te sluiten. Hiervoor moet u de toepassing Smart Pianist installeren (gratis te downloaden, zie pagina 23).

**Dank u voor de aankoop van deze digitale piano van Yamaha!**

**Het geluid van dit instrument is van uitzonderlijk hoge kwaliteit. Daarnaast kunt u veel geluidsopties instellen voor uw speelplezier.**

**We adviseren u deze handleiding zorgvuldig te lezen, zodat u volledig gebruik kunt maken van de geavanceerde en handige functies van het instrument.**

**Daarnaast raden wij u aan deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats te bewaren zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.**

## Over de handleidingen

Voor dit instrument bestaan de volgende documenten en instructiehandleidingen.

### Meegeleverde documenten



**Owner's Manual  
(Gebruikershandleiding) (dit boek)**  
Legt uit hoe u het instrument kunt gebruiken.



**Beknopte handleiding**  
Toont een tabel met de functies toegewezen aan de knoppen en het toetsenbord, zodat u snel aan de slag kunt.

### Online documenten (PDF)



**iPhone/iPad Connection Manual  
(Handleiding voor het aansluiten van een iPhone/iPad)**  
Behandelt het aansluiten van het instrument op een smart apparaat, zoals iPhone, iPad, etc.



**Computer-related Operations  
(Computergerelateerde handelingen)**  
Bevat instructies over computergerelateerde handelingen.



**MIDI Reference**  
Bevat informatie over MIDI.



**MIDI Basics (MIDI-basis) (alleen beschikbaar in het Engels, Frans, Duits en Spaans)**  
Bevat basisuitleg over wat MIDI is en wat het voor u kan betekenen.

Als u deze materialen wilt downloaden, gaat u naar de website Yamaha Downloads en voert u de modelnaam in om de gewenste bestanden te zoeken.

#### Yamaha Downloads

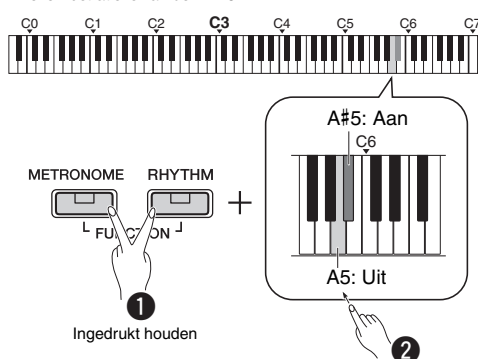
<http://download.yamaha.com/>

De letters aan het einde van de modelnaam (B of WH) geven de kleur van het instrument aan. B geeft bijvoorbeeld zwart aan en WH staat voor wit. Aangezien met deze letters alleen de kleur wordt aangegeven, worden deze weggelaten in deze handleiding. Dit geldt ook voor de naam van de keyboardstandaard en de pedaal eenheid.

## Over de belangrijkste bedieningen

Terwijl de knop(pen) ingedrukt houdt, drukt u op de desbetreffende toets om verschillende instellingen op te geven, zoals het in- of uitschakelen van een functie, het afspelen van de songs enzovoort. Als u illustraties zoals de volgende ziet in deze handleiding, drukt u op de desbetreffende toets terwijl u de knop(pen) ingedrukt houdt die worden aangegeven.

\* Deze illustratie is van de P-125.

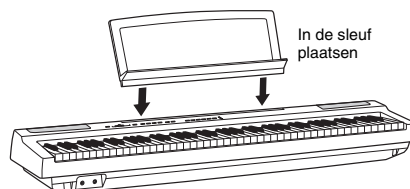


### Volgens bovenstaande illustratie

- 1 Terwijl u de knoppen [METRONOME] en [RHYTHM] ingedrukt houdt...
- 2 Drukt u kort op een van de gearceerde toetsen. Laat alle knoppen vervolgens los.

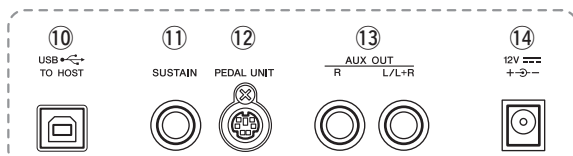
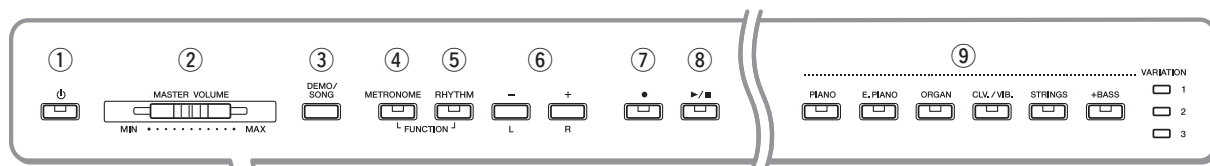
### Bijgeleverde accessoires

- Gebruikershandleiding ×1
  - Beknopte handleiding ×1
  - Netadapter\* ×1
  - Garantie\* ×1
  - Online Member Product Registration (online productregistratie) ×1
  - Voetschakelaar ×1
- \* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.
- Muziekstandaard ×1



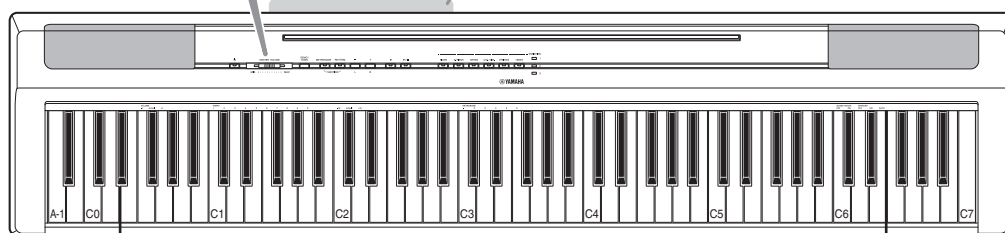


# Bedieningspaneel en aansluitingen

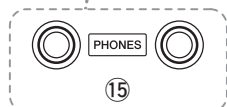


Geeft de positie van de aansluitingen weer, gezien vanaf de achterkant van het instrument.

\* Deze illustratie is van de P-125.



Let goed op dat de P-125 en de P-121 een ander aantal toetsen heeft: de P-125 heeft 88 toetsen en de P-121 heeft er 73.



## Over de ingebouwde luidsprekers

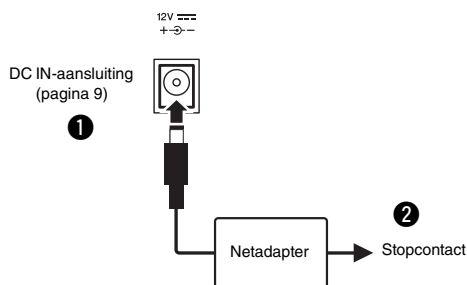
Aangezien het geluid uit de ingebouwde luidsprekers ook uit de onderkant van het instrument komt, raden we u aan een optionele keyboardstandaard te gebruiken voor een beter geluid. Wanneer u het instrument bespeelt als dit op een bureau of tafel staat, zet u de functie Tafelqualizer (Table EQ) aan (pagina 13).

- ① [⏻]-schakelaar (stand-by/aan) ..... pagina 10  
Voor het in- of uitschakelen of het inschakelen van stand-by.
- ② [MASTER VOLUME]-schuif.....pagina 11  
Voor het instellen van het volume van het totale geluid.
- ③ Knop [DEMO/SONG]..... pagina 18  
Voor het afspelen van de demosongs en vooraf ingestelde songs.
- ④ Knop [METRONOME]..... pagina 16  
Voor het starten of stoppen van de metronoom.
- ⑤ Knop [RHYTHM]..... pagina 20  
Voor het starten of stoppen van het ritme.
- ⑥ Knoppen [-][+], [L][R] ...pagina's 15 – 16, 18, 22  
Voor het selecteren van een song tijdens het afspelen, het instellen van het tempo en het kiezen van het gedeelte van de song dat u wilt opnemen of afspelen.
- ⑦ Knop [●] (Record) ..... pagina 21  
Voor het opnemen van uw eigen toetsenspel.
- ⑧ [▶/■] (Play/Stop) ..... pagina 21  
Voor het afspelen of stoppen van het opgenomen spel.
- ⑨ Voice-knoppen .....pagina 13  
Voor het selecteren van een voice of twee gelijktijdig gespeelde voices, zoals piano en orgel.
- ⑩ [USB TO HOST]-aansluiting..... pagina 23  
Voor het aansluiten op een computer of smart apparaat zoals een iPhone of iPad.
- ⑪ [SUSTAIN]-aansluiting .....pagina 12  
Voor het aansluiten van de meegeleverde voetschakelaar, een optionele voetschakelaar of voetpedaal.
- ⑫ [PEDAL UNIT]-aansluiting .....pagina 12  
Voor het aansluiten van een optionele pedalenconsole.
- ⑬ AUX OUT [R][L/L+R]-aansluitingen .... pagina 23  
Voor het aansluiten van externe audioapparatuur.
- ⑭ DC IN-aansluiting .....pagina 10  
Voor het aansluiten van de netadapter.
- ⑮ [PHONES]-aansluitingen ..... pagina 11  
Voor het aansluiten van een standaardstereohoofdtelefoon.

# Opstellen

## Spanningsvereisten

Sluit de netadapter aan in de volgorde die in de afbeelding wordt aangegeven.

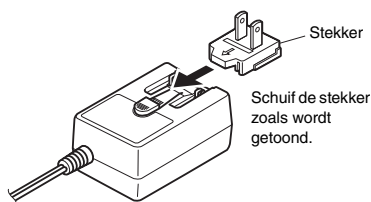


### WAARSCHUWING

• Gebruik alleen de aangegeven netadapter (pagina 25). Gebruik van de verkeerde netadapter kan oververhitting van het instrument en defecten veroorzaken.

### WAARSCHUWING

- Zorg als u de netadapter met losse stekker gebruikt, dat de stekker aan de netadapter blijft zitten. Het gebruik van de stekker alleen kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Raak nooit het metalen gedeelte aan wanneer u de stekker bevestigt. Om een elektrische schok, kortsluiting of beschadiging te voorkomen, mag er geen stof tussen de netadapter en de stekker aanwezig zijn.



\* De uitvoering van de stekker kan per locatie verschillen.

### VOORZICHTIG

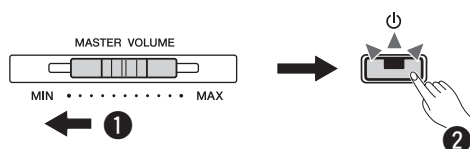
• Zorg er bij het opstellen van het product voor dat het gebruikte stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de spanning bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact.

### OPMERKING

• Volg deze procedure in omgekeerde volgorde bij het loskoppelen van de netadapter.

## Het instrument aanzetten/op stand-by zetten

- 1 Draai de [MASTER VOLUME]-regelaar naar 'MIN'.
- 2 Druk op de schakelaar [⏻] (Standby/On) om het instrument aan te zetten.



De schakelaar [⏻] (Standby/On) licht op. Pas het volume zoals gewenst aan terwijl u het keyboard bespeelt.

- 3 Houd de schakelaar [⏻] (Standby/On) ongeveer een seconde ingedrukt om het instrument in de stand-bymodus te zetten.

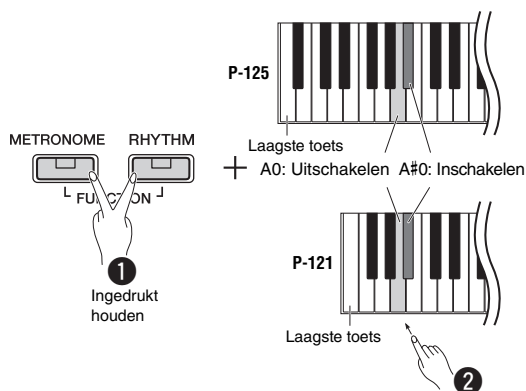
### VOORZICHTIG

• Zelfs als de schakelaar POWER (aan/uit-schakelaar) is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het product. Als u het product gedurende een langere tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer van het stopcontact loskoppelt.

## Automatische uitschakelfunctie

Om onnodig stroomverbruik te voorkomen, wordt met deze functie het instrument automatisch uitgeschakeld als het gedurende ongeveer 30 minuten niet wordt bediend.

### De automatische uitschakelfunctie uit-/ inschakelen



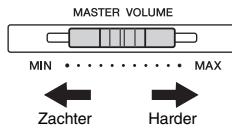
Wanneer het instrument is uitgeschakeld, kunt u de automatische uitschakelfunctie uitschakelen door het instrument in te schakelen terwijl u de laagste toets ingedrukt houdt. Het [●]-lampje knippert drie keer om aan te geven dat de functie Automatisch uitschakelen is uitgeschakeld.

### LET OP

• Als uw digitale piano op andere apparatuur is aangesloten, zoals versterkers, luidsprekers of een computer, maar u deze gedurende 30 minuten niet gaat gebruiken, raden we u aan om alle apparaten uit te schakelen zoals beschreven in de bijbehorende gebruikershandleidingen. Op die manier vermijdt u het risico dat de andere apparatuur wordt beschadigd. Als u niet wilt dat het instrument automatisch wordt uitgeschakeld als er een ander apparaat is aangesloten, zet u de automatische uitschakelfunctie uit.

## Het mastervolume aanpassen

Als u het volume van het hele keyboardgeluid wilt aanpassen, gebruikt u [MASTER VOLUME] terwijl u het keyboard bespeelt.



### ⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik het instrument niet langdurig met een hoog of onaangenaam volumeniveau. Dit kan permanente doofheid veroorzaken.

## Intelligente akoestische regeling (IAC)

Met deze functie wordt de geluidskwaliteit van dit instrument automatisch bijgesteld en geregeld in overeenstemming met het totale volume. Zelfs als het volume op laag staat, kunt u zowel lage als hoge tonen duidelijk horen. Intelligente akoestische regeling heeft alleen invloed op het geluid uit de luidsprekers van het instrument.

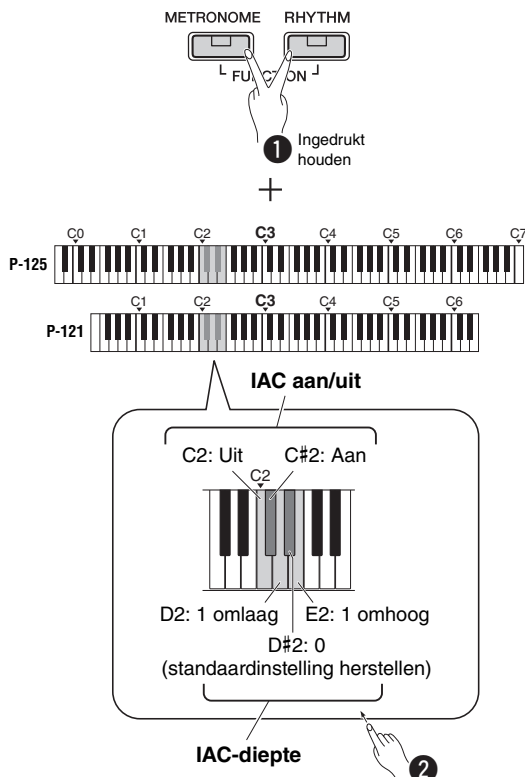
### IAC aan/uit

Standaardinstelling: aan

### IAC-diepte

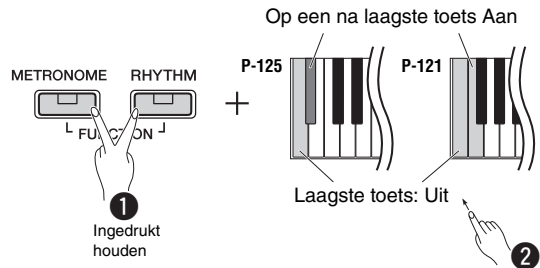
Instelbereik: -3 – 0 – +3

Standaardinstelling: 0



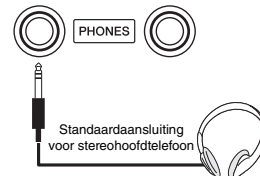
## Bevestigingsgeluiden bij bediening

Als een instelling is veranderd met behulp van een combinatie van een knop en een toets, klinkt er een bedieningsgeluid ('On', 'Off', klik, invoer tempo). Dit bevestigingsgeluid kan naar wens worden ingeschakeld (Aan) of uitgeschakeld (Uit).



## Een hoofdtelefoon gebruiken

Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES]-aansluiting. Aangezien dit instrument over twee [PHONES]-aansluitingen beschikt, kunt u twee hoofdtelefoons aansluiten. Als u slechts één hoofdtelefoon gebruikt, maakt het niet uit op welke van de twee u deze aansluit.



### ⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken.

## Natuurlijke geluidsafstand nabootsen (Stereofonische optimizer)

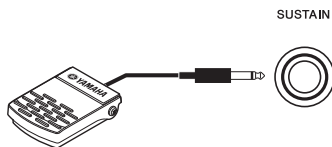
Standaardinstelling: aan

Op de hoofdtelefoon bootst de stereofonische optimizer een natuurlijke afstand tussen uw oren en het instrument na, net als bij het bespelen van een akoestische piano.

### Stereofonische optimizer aan/uit

Houd [PIANO] ingedrukt en druk op F3 om de functie uit te schakelen of druk op F#3 om deze in te schakelen.

## Een pedaal gebruiken (sustain)



U kunt tijdens het spelen een natuurlijke sustain produceren door de meegeleverde voetschakelaar in te drukken die op de aansluiting [SUSTAIN] is aangesloten. U kunt ook een optioneel FC3A-voetpedaal of een FC4A/FC5-voetschakelaar via deze aansluiting aansluiten. Met de FC3A kunt u de half-pedaalfunctie gebruiken.

### Demperresonantie

Wanneer u een piano voice selecteert en u de voetschakelaar indrukt, wordt het samplingeffect Demperresonantie/sustain geactiveerd (indien ingeschakeld) om de resonantie van de snaren van een akoestische piano nauwkeurig na te bootsen. Als u het effect wilt inschakelen en de voetschakelaarknop wilt activeren, houdt u [PIANO] ingedrukt en drukt u op de toets C#3. Om deze uit te schakelen, houdt u [PIANO] ingedrukt en drukt u op C3.

**Standaardinstelling:** aan

#### OPMERKING

- De demperresonantie kan niet worden gebruikt in Duo (pagina 15).

### Half-pedaalfunctie (voor FC3A en pedalenconsole)

Met deze functie kunt u de lengte van de sustain variëren, afhankelijk van hoever u het pedaal indrukt. Hoe verder u het pedaal indrukt, hoe langer het geluid wordt aangehouden. Als bij het indrukken van het demperpedaal bijvoorbeeld alle noten die u speelt wat donker en hard met te veel sustain klinken, kunt u het pedaal half of verder loslaten om de sustain te verminderen.

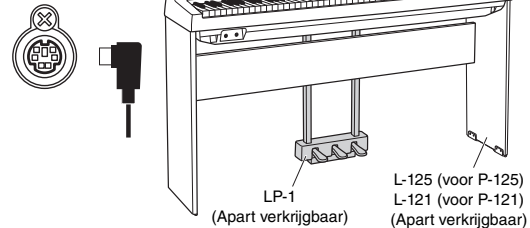
#### OPMERKING

- Houd de voetschakelaar niet ingedrukt op het moment dat u het instrument aanzet. Hierdoor wijzigt u de herkende polariteit van de voetschakelaar, wat een omgekeerde werking tot gevolg heeft.
- Zorg ervoor dat het instrument uit is als u de voetschakelaar of het pedaal aansluit of loskoppelt.

## De optionele pedalenconsole gebruiken

De [PEDAL UNIT]-aansluiting dient om een optionele LP-1 pedalenconsole aan te sluiten. Zorg er bij het aansluiten van de pedaleenheid voor dat de eenheid ook wordt gemonteerd op een optionele L-125-keyboardstandaard wanneer uw keyboard de P-125 is, of een L-121 wanneer uw keyboard de P-121 is.

PEDAL UNIT



#### OPMERKING

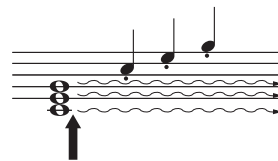
- Zorg ervoor dat het instrument uit is als u de pedalenconsole aansluit of loskoppelt.

## Demperpedaal (Rechts)

Als u op dit pedaal drukt, klinken de noten langer door. Als u dit pedaal loslaat, worden alle sustainnoten onmiddellijk gestopt (gedempt). Het demperpedaal is compatibel met de demperresonantie (zie de kolom links). Met de functie 'Half Pedal' (Half-pedaal) kunt u gedeeltelijke sustaineffecten reproduceren, afhankelijk van hoever u het pedaal indrukt.

## Sostenutopedaal (Midden)

Als u een noot of akkoord op het toetsenbord speelt en het sostenutopedaal indrukt terwijl de noten nog worden vastgehouden, worden deze noten aangehouden zolang het pedaal is ingedrukt (alsof het demperpedaal is ingedrukt). Alle daarna gespeelde noten worden echter niet aangehouden. Hierdoor is het mogelijk om een akkoord te laten doorklinken, terwijl andere noten 'staccato' worden gespeeld.



Als u het sostenutopedaal hier ingedrukt houdt, blijven alle noten die op dat moment vastgehouden worden doorklinken.

## Softpedaal (Links)

Het softpedaal vermindert het volume en wijzigt de klankkleur van de gespeelde noten enigszins wanneer het pedaal wordt ingedrukt. Het softpedaal heeft geen invloed op de noten die al worden gespeeld op het moment dat het pedaal wordt ingedrukt.

#### OPMERKING

- Als Jazz Organ is geselecteerd, schakelt u met het indrukken en loslaten van dit pedaal tussen de instelling 'snel' en 'langzaam' voor de snelheid van de roterende luidspreker. Als Vibraphone is geselecteerd, schakelt u met dit pedaal vibrato in of uit.

# Selecteren en spelen van voices

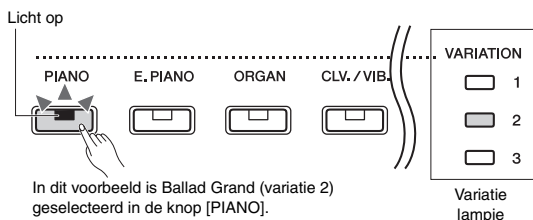
Het instrument beschikt over een breed scala aan voices, of instrumentgeluiden, voor uw plezier, inclusief piano en orgel.

## Een voice selecteren

De voices van het instrument zijn in specifieke groepen ingedeeld en al deze groepen zijn toegewezen aan de voiceknoppen.

### 1 Druk op een voiceknop (pagina 9).

Een voice wordt geactiveerd vanuit de geselecteerde groep. Speel iets op het toetsenbord en luister naar het geluid.



Als u nog een keer op de voiceknop drukt, worden de voices in de groep op volgorde geselecteerd. Raadpleeg de onderstaande voicelijst voor meer informatie. Wanneer de eerste voice in de groep is geselecteerd, is het variatielampje uit. Wanneer variatievoice 1 – 3 is geselecteerd, gaat het bijbehorende variatielampje branden.

#### OPMERKING

- De laatst geselecteerde voice in de geselecteerde groep wordt geactiveerd wanneer u op de voiceknop drukt. Wanneer u het instrument uitzet, wordt dit weer teruggezet op de eerste voice.
- Als u op [+BASS] drukt, wordt de splitfunctie ingeschakeld (pagina 15).

#### Voicelijst

Voiceknop (groep)	Voicenaam	Variation (Variatie)
[PIANO]	Grand Piano	
	Live Grand	1
	Ballad Grand	2
	Bright Grand	3
[E.PIANO]	Stage E.Piano	
	DX E.Piano	1
	Vintage E.Piano	2
	Synth Piano	3
[ORGAN]	Jazz Organ	
	Rock Organ	1
	Organ Principal	2
	Organ Tutti	3
[CLV./VIB.]	Harpsichord 8'	
	Harpsi.8'+4'	1
	E.Clavichord	2
	Vibraphone	3
[STRINGS]	Strings	
	Slow Strings	1
	Choir	2
	Synth Pad	3
[+BASS]	Acoustic Bass	
	Electric Bass	1
	Bass & Cymbal	2
	Fretless Bass	3

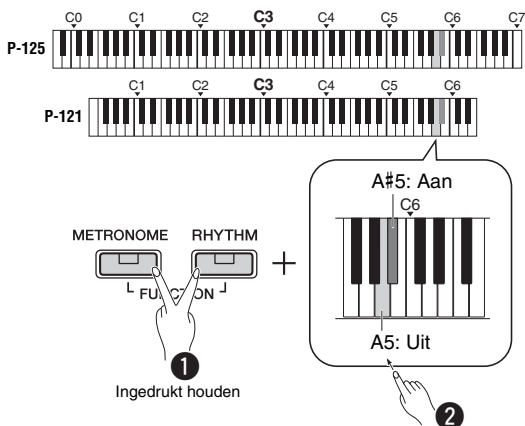
#### OPMERKING

- Luister naar de demosongs voor elke voice (pagina 18) om vertrouwd te raken met de karakteristieken van de voices.

## Tafelequalizer (Table EQ) gebruiken

Wanneer deze functie is ingeschakeld, wordt het luidspreker geluid geoptimaliseerd voor het bespelen van het keyboard op een tafel of bureau. Deze functie werkt alleen bij de geluidsuitvoer van de luidsprekers van het instrument. Schakel dit uit om het keyboard te bespelen op de standaard.

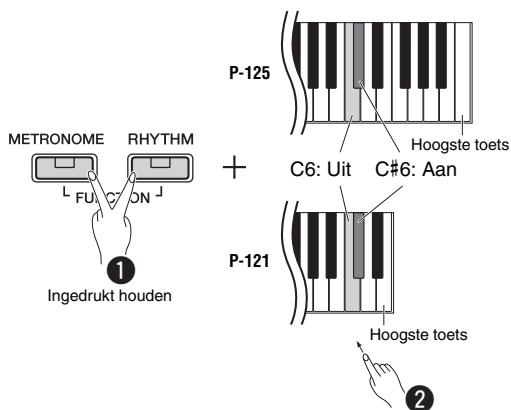
Standaardinstelling: uit



## Het totaal geluid versterken (volumeversterking)

Deze functie is vooral handig als u wilt dat zowel heel hard als zacht gespeelde noten duidelijk hoorbaar zijn.

Standaardinstelling: uit



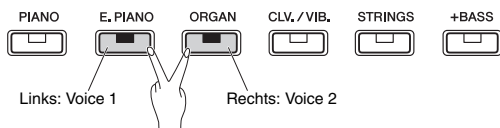
\* Zie de tekst boven het keyboard (SOUND BOOST OFF/ON).

## Two voices stapelen (Dual)

U kunt twee voices stapelen en ze gelijktijdig afspelen voor een complexer geluid.

### 1 Activeer Dual.

Kies twee voices en druk daarna de bijbehorende voiceknoppen gelijktijdig in.



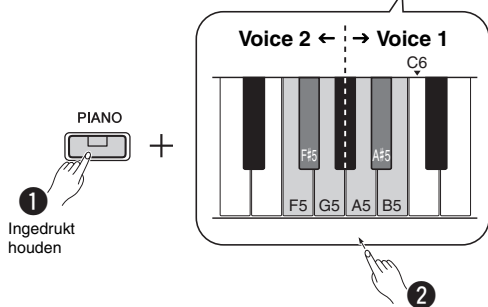
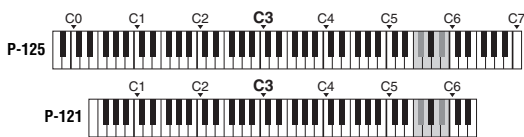
De voice die is toegewezen aan de linkerknop wordt Voice 1 genoemd en de voice die is toegewezen aan de rechterknop wordt Voice 2 genoemd. Het variatielampje geeft de status aan van voice 1.

**OPMERKING!**

- U kunt niet twee voices van dezelfde groep stapelen.

### 2 Speel iets op het toetsenbord en geniet van het duale geluid.

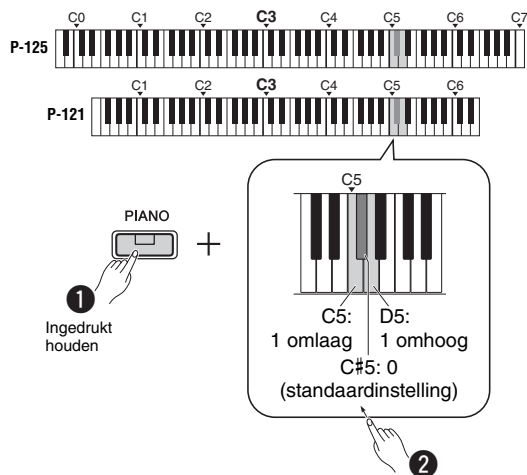
Het octaaf verschuiven voor elke voice:



Voice 2	F5	1 octaaf omlaag	Voice 1	A5	1 octaaf omlaag
	F#5	Standaardinstelling (verschilt per voicecombinatie)		A#5	Standaardinstelling (verschilt per voicecombinatie)
	G5	1 octaaf omhoog		B5	1 octaaf omhoog

Instelbereik: -2 - +2

### De balans tussen twee voices aanpassen:



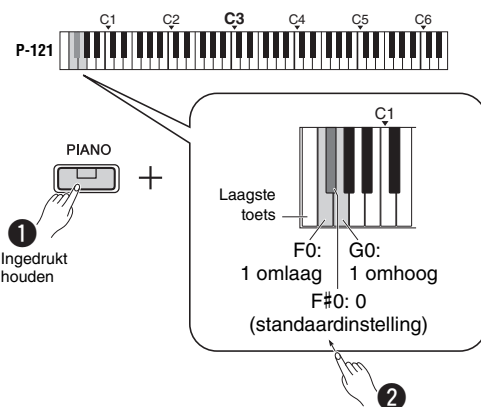
Instelbereik: -6 - 0 - +6

Een instelling lager dan '0' verhoogt het volume van Voice 2 en een instelling hoger dan '0' verhoogt het volume van Voice 1, in verhouding tot de andere.

### 3 Om de duale modus te verlaten, drukt u op een willekeurige Voice-knop.

## Octaaf Shift (alleen voor P-121)

U kunt de toonhoogte van het toetsenbord een octaaf hoger of lager instellen.



Instelbereik: -1 - 0 - +1

**OPMERKING!**

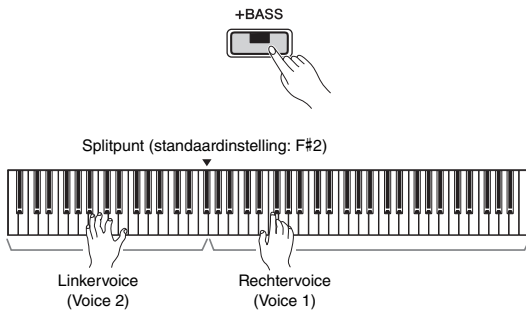
- De instellingswaarde wordt toegevoegd aan de octaafverschuivingswaarde in Dual.
- Als u Duo of Split draait, wordt de Octaaf Shift-instelling uitgeschakeld.

## Het toetsenbord opsplitsen (Split)

In de splitmodus kunt u twee verschillende voices op het keyboard spelen, bijvoorbeeld akoestische bas met uw linkerhand en piano met uw rechterhand.

### 1 Druk op [+BASS] om Split te activeren.

Het toetsenbord is verdeeld in twee gedeelten met de F#2-toets als splitpunt. Bespeel het keyboard.



#### OPMERKING

- U kunt alleen Dual, Split of Duo activeren. U kunt niet twee of drie functies samen gebruiken.
- Het demperpedaal van de pedalaanheid kan niet worden gebruikt op de linker voice als er een basvoice is geselecteerd voor de linker voice.
- Het variatielampje geeft de status aan van voice 2.

### De linkervoice wijzigen in een andere basvoice:

Druk meerdere keren op [+BASS] om de basvoices in de groep [+BASS] op volgorde te selecteren. Raadpleeg de voicelijst op pagina 13.

### De linkervoice wijzigen in een andere voice dan de basvoice:

Houd [+BASS] ingedrukt en selecteer de gewenste voice door zo vaak als nodig op de voiceknop te drukken.

### Het octaaf verschuiven voor elke voice:

Hetzelfde als in Dual (zie vorige pagina).

### De volumebalans tussen twee voices aanpassen:

Hetzelfde als in Dual (zie vorige pagina).

### Het splitpunt wijzigen:

Houd [+BASS] ingedrukt en druk op de gewenste toets.

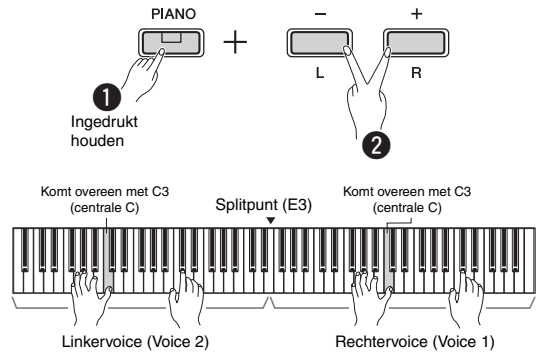


### 2 Om de splitmodus te verlaten, drukt u op een willekeurige Voice-knop.

## Duo spelen

Met deze functie kunnen twee verschillende spelers het instrument bespelen binnen hetzelfde octaafbereik, de ene aan de linkerkant en de andere aan de rechterkant.

### 1 Activeer Duo.



Het toetsenbord is verdeeld in twee gedeelten met de toets E3 als splitpunt.

#### OPMERKING

- Er kunnen verschillende voices worden toegewezen aan de rechter- en linkervoice.
- Het splitpunt kan niet worden gewijzigd vanuit E3.
- U kunt alleen Dual, Split of Duo activeren. U kunt niet twee of drie functies samen gebruiken.
- Met Duo worden Reverb, Demperresonantie en Stereofonische optimizer uitgeschakeld.

### 2 De ene persoon bespeelt het linkergedeelte van het toetsenbord, de andere het rechtergedeelte.

Klanken gespeeld met de linkervoice worden afgespeeld via de linkerluidspreker en klanken gespeeld met de rechtervoice worden afgespeeld via de rechterluidspreker.

### De voice selecteren:

Raadpleeg stap 1 op pagina 13.

### Het octaaf verschuiven voor elk gedeelte:

Hetzelfde als in Dual (pagina 14).

### De volumebalans aanpassen tussen de twee toetsenbordgedeeltes:

Hetzelfde als in Dual (pagina 14).

### 3 Als u Duo wilt afsluiten, voert u dezelfde bewerking uit als in stap 1.

#### Pedaalfunctie in Duo

- **Demperpedaal:** Past sustain toe op het rechtergedeelte.
- **Sostenutopedaal:** Past sustain toe op beide gedeeltes.
- **Softpedaal:** Past sustain toe op het linkergedeelte.



# De metronoom gebruiken

De metronoom is handig als u wilt oefenen met een exact tempo.

## 1 Druk op [METRONOME] als u de metronoom wilt starten.

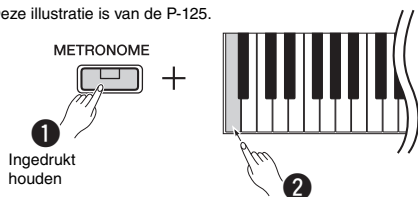


## 2 Druk opnieuw op [METRONOME] als u de metronoom wilt stoppen.

### Voicebevestiging van huidig tempo (in het Engels)

Houd [METRONOME] ingedrukt en druk op de laagste toets.

\* Deze illustratie is van de P-125.

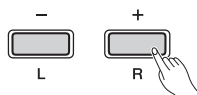


### Het tempo aanpassen

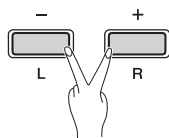
**Instelbereik:** 5 – 280 (standaardinstelling: 120)

#### De waarde met 1 verhogen of verlagen:

Wanneer de metronoom wordt afgespeeld, drukt u op [+] om de waarde te verhogen of [-] om de waarde te verlagen. Wanneer deze wordt gestopt, drukt u op [+] om de waarde te verhogen of [-] om de waarde te verlagen terwijl u [METRONOME] ingedrukt houdt.



Door een van de knoppen ingedrukt te houden, wordt de waarde continu verhoogd of verlaagd



Druk op beide knoppen om de standaardinstelling te herstellen

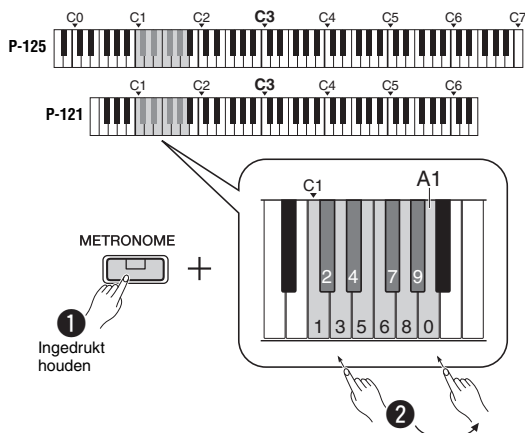
#### De waarde met 10 verhogen of verlagen:

Houd [METRONOME] ingedrukt en druk op C2 om de waarde met 10 te verlagen, C#2 om de standaardwaarde te herstellen of D2 om de waarde met 10 te verhogen.

\* Zie de aanduidingen 'TEMPO' (-10/default/+10) die u boven deze toetsen ziet.

### Een driecijferige waarde invoeren:

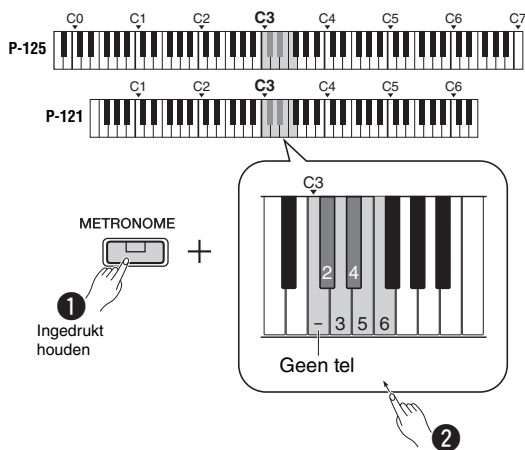
Als u bijvoorbeeld 80 wilt opgeven, drukt u in de juiste volgorde op de toetsen G1 (8) en A1 (0). Er wordt een numerieke waarde gelezen wanneer op een relevante toets wordt gedrukt.



\* Zie de aanduidingen 'TEMPO' (1 t/m 9, 0) die u boven deze toetsen ziet.

### Een beat (maatsoort) selecteren

**Instelbereik:** - (standaardinstelling: geen beat), 2, 3, 4, 5, 6



\* Zie de aanduidingen 'METRONOME' (- tot 6) die boven deze toetsen gedrukt zijn.

### Het volume aanpassen

**Instelbereik:** 1 – 10 (standaardinstelling: 7)

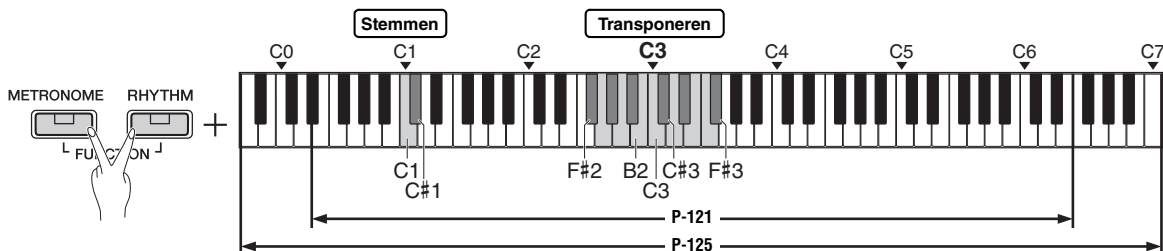
Houd [METRONOME] ingedrukt en druk op F0 om de waarde met 1 te verlagen, F#0 om de standaardwaarde te herstellen of G0 om de waarde met 1 te verhogen.

\* Zie de aanduidingen 'VOLUME' (-1/default/+1) die u boven deze toetsen ziet.



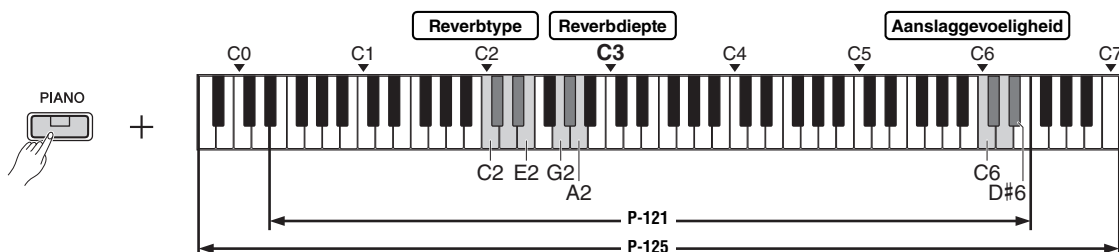
# Verschillende performance-items instellen

Om de items in de onderstaande tabellen in te stellen, houdt u de overeenkomstige knop of knoppen ingedrukt en drukt u op de overeenkomstige toetsen op het toetsenbord. Raadpleeg de losse 'Beknopte handleiding'.



## Stemmen, transponeren

Optie	Beschrijving	Toetsen	Instellingen
De toonhoogte nauwkeurig afstemmen	Met de stemmingsinstelling kunt u de toonhoogte van het gehele instrument nauwkeurig aanpassen. Dit is handig als u op uw digitale piano met andere instrumenten of opgenomen muziek wilt meespelen.  Houd [METRONOME] en [RHYTHM] tegelijk ingedrukt, druk op [+] of [-] om het instrument hoger of lager te stemmen in stapjes van ongeveer 0,2 Hz of druk tegelijk op [+] en [-] om de standaardinstelling (440,0 Hz) te herstellen. <b>Instelbereik:</b> 414,8 – 440,0 – 466,8 Hz	C1	Stelt de toonhoogte opnieuw in op de standaardwaarde (A3 = 440,0 Hz).
		C#1	Stelt de toonhoogte in op A3 = 442,0 Hz.
Toonhoogte transponeren	U kunt de toonhoogte van het volledige toetsenbord omhoog of omlaag transponeren met halve noten. Als u het transponeren bijvoorbeeld instelt op +5, produceert een C-toets de toonhoogte F. Zo kunt u dus een song spelen in C-majeur en zal de digitale piano deze transponeren naar de toonhoogte F-majeur. <b>Instelbereik:</b> -6 (F#2) – 0 (C3) – +6 (F#3)	F#2 – B2	Transponeert de toonhoogte omlaag (om lagere noten dan de werkelijke toetsen te spelen).
		C3	Herstelt de oorspronkelijke toonhoogte (0).
		C#3 – F#3	Transponeert de toonhoogte omhoog (om hogere noten dan de werkelijke toetsen te spelen).



## Reverb, aanslaggevoeligheid

Optie	Beschrijving	Toetsen	Instellingen
Het reverbtype instellen	Met de reverbfunctie van de digitale piano kunt u nagalm zoals u die in een concertzaal zou horen aan individuele voices toevoegen. Als u een voice selecteert, wordt automatisch de meest geschikte reverb ingesteld; u kunt echter vrij het gewenste reverbtype wijzigen.	C2	<b>Recital Hall:</b> Bootst het heldere reverbgeluid van een middelgrote concertzaal voor pianorecitals na.
		C#2	<b>Concert Hall:</b> Bootst het prachtige reverbgeluid na zoals u dat zou horen in een grote concertzaal voor optredens met orkest.
		D2	<b>Chamber:</b> Geschikt voor het spelen van kamermuziek; bootst het intieme reverbgeluid van een ruime kamer, zoals voor recitals van klassieke muziek, na.
		D#2	<b>Club:</b> Bootst het levendige reverbgeluid van een zaal voor livemuziek of jazzclub na.
		E2	<b>Uit:</b> Er wordt geen effect toegepast.
De reverbdiepte instellen	Past de reverbdiepte aan. <b>Instelbereik:</b> 0 – 20	G2	Verlaagt de waarde met één.
		G#2	Herstelt de standaardinstelling (de best geschikte diepte-instelling voor de huidige voice.)
		A2	Verhoogt de waarde met één.
De aanslaggevoeligheid wijzigen	U kunt de aanslaggevoeligheid opgeven (hoe het geluid reageert op uw speelsterkte).  <b>[OPMERKING]</b> • Aanslaggevoeligheid kan niet worden gebruikt voor de voices organ en harpsichord.	C6	<b>Soft:</b> Het volumeniveau wijzigt licht als u de toetsen harder of zachter aanslaat.
		C#6	<b>Medium:</b> Dit is de standaardaanslagrespons van een piano (standaardinstelling).
		D6	<b>Hard:</b> Het volumeniveau verandert heel sterk van pianissimo tot fortissimo om dynamische en dramatische expressie te vergemakkelijken. U moet de toetsen hard aanslaan om een hard geluid te verkrijgen.
		D#6	<b>Fixed:</b> Het volumeniveau verandert niet als u de toetsen harder of zachter aanslaat.

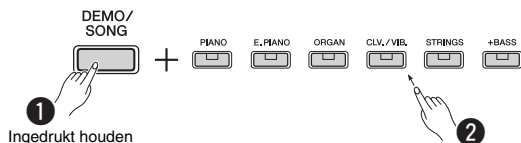
# Songs afspelen

## Luisteren naar de voicedemosongs

Er is voorzien in demonstratiesongs voor alle voices van het instrument (behalve de basvoicevarianties 1 – 3).

- 1 Houd [DEMO/SONG] ingedrukt en selecteer de gewenste voice door zo vaak als nodig op de voiceknop te drukken.

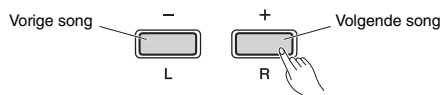
Voor alle voices worden de demosongs in volgorde afgespeeld. Tijdens het afspelen kunt u de demosong wijzigen door een andere voice te selecteren.



### OPMERKING

- Door op [DEMO/SONG] te drukken, worden alle demonstratiesongs op volgorde afgespeeld, te beginnen bij de eerste (Grand Piano).

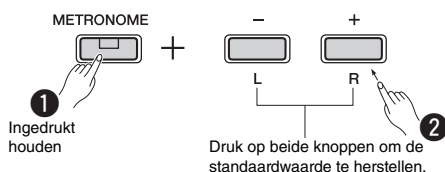
## De vorige of volgende song selecteren tijdens afspelen:



## Afspelen vanaf het begin van de song:

Tijdens het afspelen drukt u gelijktijdig op [+] en [-] om naar de afspelpositie aan het begin van de song te gaan en door te gaan met afspelen met het laatst opgegeven tempo.

## Het afspeltempo aanpassen:



Als u [-] of [+] ingedrukt houdt, wordt de waarde continu aangepast.

## Lijst met demosongs

Voicenaam	Titel	Componist
Ballad Grand	Intermezzo, 6 Stücke, op.118-2	J. Brahms
Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J.S. Bach
Organ Tutti	Triosonate Nr.6, BWV 530	J.S. Bach
Harpsichord 8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J.S. Bach
Harpsi.8'+4'	Gigue, Französische Suiten Nr.5, BWV 816	J.S. Bach

De hierboven genoemde demonstratiestukken zijn korte, opnieuw gearrangeerde passages uit de originele composities. Alle andere songs zijn originelen (© Yamaha Corporation).

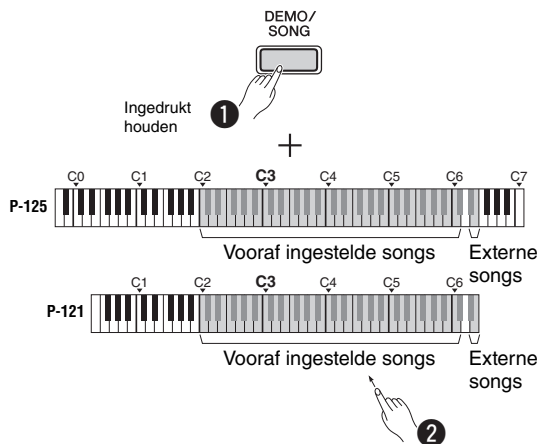
- 2 Druk op [DEMO/SONG] of [▶/■] om het afspelen te stoppen.

## Luisteren naar de 50 vooraf ingestelde songs of externe songs

Naast de demosongs bevat het instrument vooraf ingestelde songs voor uw luisterplezier. Kies een song uit de lijst met vooraf ingestelde songs op pagina 26 en volg de instructies hieronder. U kunt ook twee externe songs die zijn overgebracht vanaf een computer, afspelen op dit instrument. Zie 'Aansluiten op een computer' op pagina 23 voor meer informatie over externe songs.

- 1 Houd [DEMO/SONG] ingedrukt en druk op de toets van de gewenste vooraf ingestelde song of externe song om het afspelen te starten.

De vooraf ingestelde songs of externe songs worden in de juiste volgorde afgespeeld. Bekijk de losse 'Beknopte handleiding' voor meer informatie over de toetstoe wijzingen.



## De vorige of volgende song selecteren tijdens afspelen:

Hetzelfde als in Demosongs (zie linkerkolom).

## Afspelen vanaf het begin van de song:

Hetzelfde als in Demosongs (zie linkerkolom).

## Het afspeltempo aanpassen:

Hetzelfde als in Demosongs (zie linkerkolom).

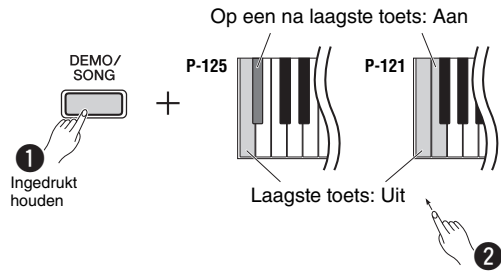
- 2 Druk op [DEMO/SONG] of [▶/■] om het afspelen te stoppen.



## Quick Play gebruiken

Met deze Quick Play-functie kunt u bepalen of een song onmiddellijk vanaf de eerste noot moet worden afgespeeld of dat aanwezige stilte of rust voor de eerste noot moet worden afgespeeld. Houd [DEMO/SONG] ingedrukt en druk op de laagste toets om deze functie uit te schakelen of druk op de op een na laagste toets om deze in te schakelen.

**Standaardinstelling:** aan



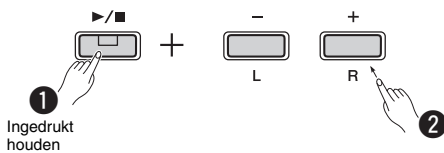
# Song afspelen en elke partij oefenen

Voor alle songs (behalve voor de demosongs pagina 18), kunt u de [L]- en de [R]-partij afzonderlijk in- of uitschakelen. Door bijvoorbeeld [R] uit te schakelen, kunt u de [R] partij oefenen terwijl de [L] partij wordt afgespeeld, en omgekeerd.

### 1 Speel de gewenste song af.

Om de gebruikerssong te starten, drukt u op [▶/■]. Zie pagina 18, Luisteren naar de 50 vooraf ingestelde songs of externe songs, als u een vooraf ingestelde song wilt starten.

### 2 Houd [▶/■] ingedrukt en druk op [L] of [R] om de partij in/uit te schakelen.



**OPMERKING**

- Het Ritme-deel dat op een Gebruikerssong wordt opgenomen, kan niet worden gedempt.

### 3 Oefen de partij die is uitgeschakeld.



**OPMERKING**

- Songs 16 – 20 van 50 Classics zijn duetten. De rechterhandpartij is voor de eerste speler en de linkerhandpartij is voor de tweede speler.

### 4 Druk op [DEMO/SONG] of [▶/■] om het afspelen te stoppen.

**OPMERKING**

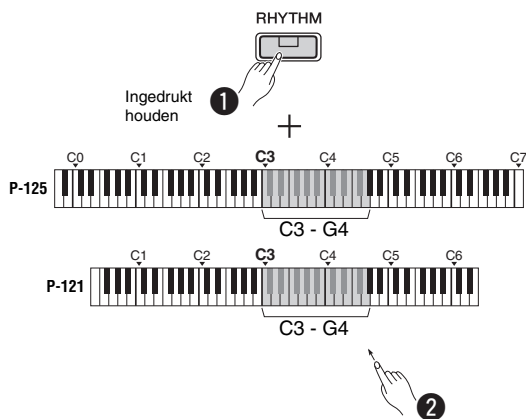
- Wanneer u een andere song selecteert of de song stopt, wordt de aan/uit-status van de partijen geannuleerd.

# Begeleiding toevoegen aan uw performance (Ritme)

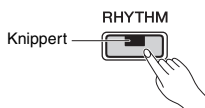
U kunt een ritme (begeleiding van drums en bas) selecteren uit diverse muziekgenres, zoals Pop en Jazz, en tegelijk meespelen. Zie de Ritmes op pagina 27.

## 1 Houd de knop [RHYTHM] ingedrukt en druk op een van de toetsen C3 – G4 om het gewenste ritme te selecteren.

Meer informatie over welk ritme is toegewezen aan welke toets kunt u vinden in de losse 'Beknopte handleiding'.



## 2 Druk op [RHYTHM] om de percussiepartij van het geselecteerde ritme te starten vanuit de sectie Intro.



### OPMERKING

- De intro wordt niet afgespeeld wanneer u het ritme start tijdens het afspelen van de song.

### Intro/einde in- of uitschakelen

Hiermee wordt een intro/einde aan het begin of het einde van de ritmesectie toegevoegd. U kunt het geluid van de intro/het einde desgewenst inschakelen (aan) of uitschakelen (uit). Houd [RHYTHM] ingedrukt en druk op een van deze toetsen: F5 (Intro uit), F#5 (Intro aan), G5 (Einde uit) of G#5 (Einde aan).

Standaardinstelling: aan

## 3 Speel met het ritme mee.



Bespeel het keyboard met beide handen. Het instrument zorgt automatisch voor de juiste begeleidende basklanken terwijl u speelt, op basis van de akkoorden die u gebruikt. Er kunnen minder dan drie noten worden gespeeld om de akkoorden aan te geven (op basis van het eerder gespeelde akkoord enzovoort). Het 9e, 11e en 13e akkoord kunnen niet worden gespeeld.

### OPMERKING

- Informatie over het spelen van akkoorden kunt u vinden in alom verkrijgbare commerciële akkoordboeken.

### Bas aan/uit

Houd [RHYTHM] ingedrukt en druk op C5 (uit) of C#5 (aan, standaardinstelling).

## 4 Druk op [RHYTHM] om het afspelen te stoppen.

Het lampje gaat uit en het toetsenbord keert terug naar de originele status.

## Het volume aanpassen

Instelbereik: 1 – 10 (standaardinstelling: 7)

Houd [RHYTHM] ingedrukt en druk op F0 om de waarde met 1 te verlagen, F#0 om de standaardwaarde te herstellen of G0 om de waarde met 1 te verhogen.

\* Zie de aanduidingen 'VOLUME' (-1/default/+1) die u boven deze toetsen ziet.

## Het tempo aanpassen

Instelbereik: 5 – 280 (standaardinstelling: 120)

### Voicebevestiging van huidige tempowaarde (in het Engels):

Houd [RHYTHM] ingedrukt en druk op de laagste toets.

### De waarde met 1 verhogen of verlagen:

Wanneer het ritme wordt afgespeeld, drukt u op [+] om de waarde te verhogen of [-] om de waarde te verlagen. Wanneer dit wordt gestopt, drukt u op [+] om de waarde te verhogen of [-] om de waarde te verlagen terwijl u [RHYTHM] ingedrukt houdt.



### OPMERKING

- De tempo-instelling van het ritme wordt ook in de metronoom weergegeven.

### De waarde met 10 verhogen of verlagen of een drcijferige waarde opgeven:

Houd [RHYTHM] ingedrukt en druk op dezelfde toets als voor het metronoomtempo (pagina 16).

# Uw spel opnemen

U kunt uw spel opnemen als een gebruikerssong in SMF-indeling. Er kunnen maximaal twee gedeelten (L en R) apart opgenomen worden.

## LET OP

- De opname vervangt eerder opgenomen data door de nieuw opgenomen data, omdat slechts één gebruikerssong beschikbaar is. Om de opgenomen data op te slaan, kunt u deze naar een computer overbrengen als SMF-bestand. Zie Computergerelateerde handelingen op pagina 8 voor meer informatie.
- Als de datacapaciteit van het instrument bijna vol is wanneer u de Opname gereed-modus inschakelt, knipperen de lampjes [●] en [▶/■] snel gedurende ongeveer drie seconden. In dit geval wordt uw performance mogelijk niet opgenomen.

## OPMERKING

- U kunt maximaal 100 kB (ongeveer 11.000 noten) opnemen op dit instrument.

## Quick Recording

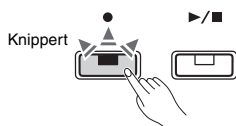
U kunt een ritme opnemen bij uw performance.

### 1 Stel voor de opname instellingen in zoals voice, beat, tempo en ritme.

Omdat sommige instellingen niet kunnen worden gewijzigd nadat de opnamemodus is ingesteld, maakt u de instellingen op basis van uw speelvoorkeuren.

### 2 Druk op [●] om de Opname gereed-modus te activeren.

Het lampje [●] knippert in de maat van het huidige tempo.



Druk op [●] om de Opname gereed-modus af te sluiten.

## OPMERKING

- U kunt de Opname gereed-modus niet activeren terwijl er een song wordt afgespeeld.
- U kunt tijdens de opname de metronoom gebruiken, maar het geluid van de metronoom wordt niet opgenomen.

### 3 Bespeel het keyboard of druk op [▶/■] om de opname te starten.

U kunt het opnemen ook starten door op [RHYTHM] te drukken.



### 4 Druk op [●] of [▶/■] om de opname te stoppen.

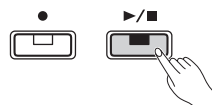
De lampjes [●] en [▶/■] knipperen, wat erop wijst dat de opgenomen data worden opgeslagen. Nadat de bewerking is voltooid, gaan de lampjes [●] en [▶/■] uit.

## LET OP

- Schakel het toestel nooit uit terwijl de opgenomen data worden opgeslagen (terwijl de lampjes knipperen). Anders gaan alle opgenomen data verloren.

### 5 Druk op [▶/■] als u de opgenomen song wilt afspelen.

Druk opnieuw op [▶/■] om het afspelen te stoppen.



## Toewijzing van gedeelte

Als u Split of Duo gebruikt om op te nemen, worden de data voor iedere partij opgenomen zoals hieronder wordt aangegeven.

	L-gedeelte	R-gedeelte
Als split of duo aan staat:	Toetsenbordspel in het gedeelte voor de linkerhand	Toetsenbordspel in het gedeelte voor de rechterhand

## Twee gedeelten onafhankelijk opnemen

U kunt uw spel op het L-gedeelte (de linkerhand) en het R-gedeelte (de rechterhand) apart opnemen.

## LET OP

- Als u een gedeelte kiest dat data bevat, zal uw opname de reeds opgenomen data vervangen door de nieuwe data.

## OPMERKING

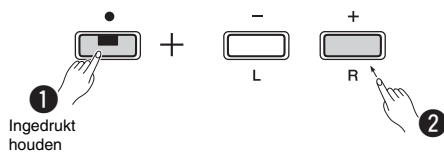
- Wanneer u Split of Duo gebruikt, gebruikt u de methode Quick Recording. U kunt niet elke partij afzonderlijk opnemen.
- Ritme kan alleen worden opgenomen in een lege song (beide L/R-partijen zijn leeg). Als u een ritme wilt opnemen, moet u eerst een lege song opnemen.

### 1 Stel voor de opname instellingen, zoals voice, beat of ritme, in.

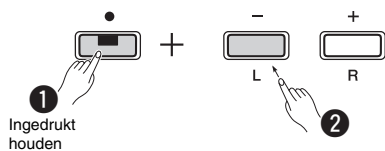
### 2 Houd [●] ingedrukt en druk op [R] of [L] voor de partij die u wilt opnemen om de Opname gereed-modus te activeren.

Druk op [●] om de Opname gereed-modus af te sluiten.

### Om de rechterpartij op te nemen ([R]):



### Om de linkerpartij op te nemen ([L]):



Na een tijdje knippert het lampje [●] in het huidige tempo. Wanneer de al opgenomen data bestaan, knipperen de lampjes [●] en [▶/■] in het huidige tempo.

#### Als er al data zijn opgenomen voor de andere partij:

De data van deze partij worden afgespeeld tijdens de opname. Om de partij in of uit te schakelen, houdt u [▶/■] ingedrukt en drukt u op de overeenkomstige partijknop.

#### **OPMERKING**

- U kunt tijdens de opname de metronoom gebruiken, maar het geluid van de metronoom wordt niet opgenomen.

### 3 Start de opname.

Bespeel het keyboard of druk op [▶/■] om de opname te starten. Het lampje [●] licht op, terwijl het lampje [▶/■] knippert in het huidige tempo.

### 4 Druk op [●] of [▶/■] om de opname te stoppen.

De lampjes [●] en [▶/■] knipperen, wat erop wijst dat de opgenomen data worden opgeslagen. Als de handeling is afgerond, gaan de lampjes [●] en [▶/■] uit.

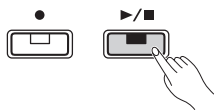
#### **LET OP**

- Schakel het toestel nooit uit terwijl de opgenomen data worden opgeslagen (terwijl de lampjes knipperen). Anders gaan alle opgenomen data verloren.

### 5 U kunt desgewenst de andere partij opnemen door de stappen 1 t/m 4 te herhalen.

### 6 Druk op [▶/■] als u de opgenomen song wilt afspelen.

Druk opnieuw op [▶/■] om het afspelen te stoppen.



## De gebruikerssong verwijderen

### 1 Houd [●] ingedrukt en druk op [DEMO/SONG].

De lampjes [●] en [▶/■] knipperen (om de beurt). Druk op [●] om deze status af te sluiten.

### 2 Druk op [▶/■] om de data van de volledige song te verwijderen.

Nadat de bewerking is voltooid, gaan de lampjes [●] en [▶/■] uit.

### Een specifieke partij verwijderen:

#### **OPMERKING**

- Ritme kan niet worden verwijderd met deze handeling.

### 1 Houd [●] ingedrukt en druk op [L] of [R] om de Opname gereed-modus te activeren. Het lampje [●] gaat knipperen.

### 2 Druk op [▶/■] om de opname te starten zonder het keyboard te bespelen.

### 3 Druk op [●] of [▶/■] om de opname te stoppen. Alle opgenomen data voor de geselecteerde partij worden verwijderd en het lampje gaat uit.

## De begininstellingen van de opgenomen song wijzigen

De volgende parameterinstellingen van de song kunnen gewijzigd worden nadat de opnameactie is afgerond.

#### Voor individuele partijen:

Voice, Balans, Reverbdiepte, Demperresonantie

#### Voor de volledige song:

Tempo, reverbtype

### 1 Stel de hierboven genoemde parameters in.

### 2 Houd [●] ingedrukt en druk op de knop van de gewenste partij om de Opname gereed-modus te activeren.

Als u de waarde wilt wijzigen van de parameters die door twee gedeelten gedeeld worden, selecteer dan een van de gedeelten.

Het lampje [●] knippert in de maat van het huidige tempo.

#### **LET OP**

- Druk in deze status niet op [▶/■] of een andere toets. Anders worden de oorspronkelijk opgenomen data verwijderd.

### 3 Houd [●] ingedrukt en druk op [▶/■] om de startinstellingen te wijzigen en de Opname gereed-modus te verlaten.



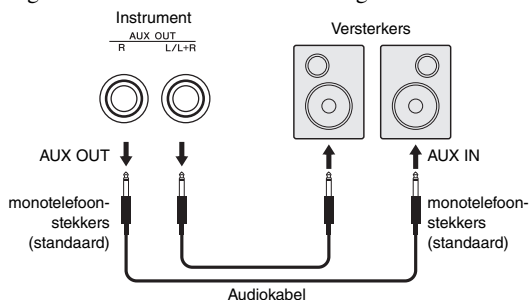
# Andere apparatuur aansluiten

## ⚠ VOORZICHTIG

- Als u het instrument aansluit op andere elektronische componenten, zorg dan dat alle componenten zijn uitgeschakeld. Zet alle volumeniveaus op het minimum (0) voordat u componenten aan- of uitzet. Anders zou een elektrische schok of beschadiging van de componenten kunnen optreden.

## Externe luidsprekers aansluiten

Gebruik deze aansluitingen om uw digitale piano op versterkers en dergelijke aan te sluiten om op een hoger volume te kunnen spelen. Raadpleeg het onderstaande schema en gebruik audiokabels om de aansluitingen te maken.



### LET OP

- Als het geluid van het instrument wordt uitgevoerd naar een extern apparaat, zet dan eerst het instrument aan en vervolgens het externe apparaat. Draai deze volgorde om als u de apparatuur uitzet.

### OPMERKING

- Kies kabels en stekkers met de laagst mogelijke weerstand.
- Gebruik de [L/L+R] AUX OUT-aansluiting alleen als u het geluid van de digitale piano in mono wilt uitvoeren.

## Aan/uit-instelling van de luidsprekers

U kunt instellen of het geluid van dit instrument al dan niet altijd via de ingebouwde luidsprekers moet worden weergegeven. Houd [METRONOME] en [RHYTHM] tegelijk ingedrukt en druk op D6 om uit te schakelen, D#6 om in te schakelen of E6 (AUTO) om de geluidsuitvoer van de ingebouwde luidspreker te dempen als er een hoofdtelefoon is aangesloten. (Dit is de standaardinstelling.)

**Standaardinstelling:** Auto

- \* Zie de aanduidingen SPEAKER OFF/ON/AUTO die u boven deze toetsen ziet.

## Het volume van de externe luidsprekers aanpassen

Deze parameter bepaalt hoe het volume van audio uitgevoerd via de [AUX OUT]-aansluiting wordt geregeld. Wanneer dit op 'Variable (Off)' (Variabel (uit)) is ingesteld, kunt u het volume aanpassen met [MASTER VOLUME]. Wanneer dit op 'Fixed (On)' (Vast (aan)) is ingesteld, wordt het volume vastgezet op hetzelfde niveau, ongeacht de positie van de schuif. Houd [METRONOME] en [RHYTHM] tegelijk ingedrukt en druk op de toets F5 om op 'Variable' (Variabel) in te stellen of druk op F#5 om op 'Fixed' (vast) in te stellen.

**Standaardinstelling:** Variable (Off) (Variabel (uit))

### OPMERKING

- Als deze parameter op 'Fixed' (Vast) is ingesteld, wordt het volume van de hoofdtelefoon ook vastgezet.

## Een smart apparaat koppelen

Door een smart apparaat (zoals een iPad of iPhone) of iPod touch op uw digitale piano aan te sluiten, kunt u een groot aantal apps gebruiken om de functionaliteit van uw instrument op leuke, nieuwe manieren uit te breiden.

Voor informatie over de compatibele apps en smartapparaten gaat u naar de webpagina van de respectievelijke apps via de volgende pagina:


<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Voor informatie over het aansluiten van de apparaten raadpleegt u de 'iPhone/iPad Connection Manual (Handleiding voor het aansluiten van een iPhone/iPad)' op pagina 8.

### Toepassing voor smart apparaat: Smart Pianist

Met Smart Pianist (gratis te downloaden) kunt u de Voice selecteren en de Metronoom intuïtief instellen, en kunt u de notatie laten weergeven afhankelijk van de geselecteerde data.

Ga voor meer informatie naar de pagina 'Smart Pianist' op de eerder vermelde website.

Voor instructies voor het verbinden van het instrument met een smartapparaat, begeleidt de Connection Wizard (Wizard Verbinding) in Smart Pianist u op basis van de besturingsomgeving. Als u de Connection Wizard wilt starten, tikt u op  (Menu) linksboven in het scherm om de Menu-display te openen en tikt u op Instrument → Start Connection Wizard.

Aangezien dit instrument niet compatibel is met wifi, dient u een kabelverbinding te gebruiken.

### LET OP

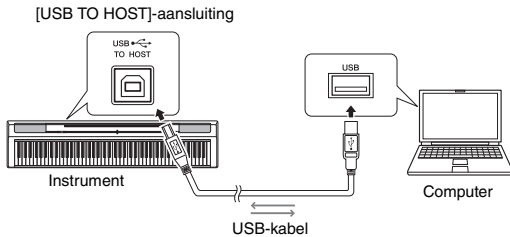
- Als de 'Smart Pianist'-app wordt geactiveerd terwijl het instrument is verbonden met het smart apparaat, worden de instellingen op het instrument overschreven door die van 'Smart Pianist'.

### LET OP

- Als u een DAW (digital audio workstation) gebruikt met dit instrument, stelt u Audio loopback (pagina 24) in op uit. Als u dat niet doet, kan er een hard geluid ontstaan, afhankelijk van de instellingen van de computer of de toepassingssoftware.

## Aansluiten op een computer

Als u de [USB TO HOST]-aansluiting van dit instrument via een USB-kabel aansluit op de computer, kunt u MIDI-en audiogegevens (USB-audio-interface) naar/van de computer verzenden/ontvangen. Zie Computergelateerde handelingen op pagina 8 voor meer informatie over het gebruik van een computer met dit instrument.



**LET OP**

- Gebruik een USB-kabel van het type AB van minder dan 3 meter. U kunt geen USB 3.0-kabels gebruiken.

**Soorten bestanden die kunnen worden uitgewisseld met een computer**

Songs:

- Gebruikerssong (USERSONG00.mid)
- Externe songs: bestanden met de extensie .mid (SMF-indeling 0 of 1)

**LET OP**

- Voordat u een SMF-bestand stuurt vanaf een computer, moet u ervoor zorgen dat u de gebruikerssong naar een computer stuurt om de song daar op te slaan, omdat reeds opgenomen data vervangen worden door het nieuwe bestand.

**OPMERKING**

- Sommige MIDI-bestanden in SMF-indeling 0 of 1 kunnen data bevatten die niet worden ondersteund door uw digitale piano. In dat geval worden de bestanden mogelijk niet afgespeeld zoals oorspronkelijk bedoeld.

**Audiogegevens afspelen/opnemen (USB-audio-interface)**

U kunt met dit instrument audiogegevens afspelen op een smartapparaat of een computer. U kunt ook uw toetsenspel als audiogegevens opnemen naar een muziekproductie-app op een smartapparaat of een computer. Als u deze functie gebruikt op een computer die draait op Windows, dan moet u het Yamaha Steinberg USB-stuurprogramma op uw computer installeren. Raadpleeg Computergelateerde handelingen op pagina 8 voor meer informatie.

**Audio loopback aan/uit**

U kunt instellen of geluid dat wordt ingevoerd via de [USB TO HOST]-aansluiting al dan niet samen met de op het instrument gespeelde performance wordt teruggestuurd naar de computer/het smart apparaat. Houd [METRONOME] en [RHYTHM] tegelijk ingedrukt en druk op de toets G5 (uit) of G#5 (aan).

Standaardinstelling: Aan

**LET OP**

- Als u een DAW (digital audio workstation) gebruikt met dit instrument, stelt u Audio loopback in op uit. Als u dat niet doet, kan er een hard geluid ontstaan, afhankelijk van de instellingen van de computer of de toepassingssoftware.

**Databack-up en initialiseren**

De volgende data worden automatisch behouden als back-updata, zelfs als u de computer uitzet.

- Gebruikerssong
- Externe song
- Back-upgegevens:

Volume metronoom/ritme, Beat metronoom, Aanslaggevoeligheid, Stemmen, Splitpunt, instelling voor Automatisch uitschakelen, IAC aan/uit, IAC-diepte, Intro/einde aan/uit, Bevestigingsgeluiden bij bediening aan/uit, AUX OUT-volume-instellingen, Stereofonische optimizer aan/uit, Luidspreker aan/uit, Tafelequalizer (Table EQ) aan/uit

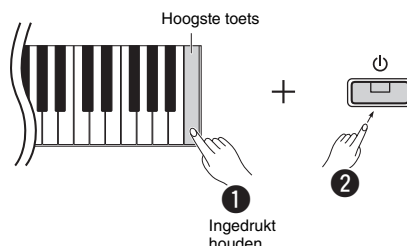
**De data van een gebruikerssong op een computer opslaan:**

De gebruikerssong (USERSONG00.mid) kan worden overgebracht naar een computer en worden opgeslagen als een SMF-bestand. Raadpleeg Computergelateerde handelingen op pagina 8 voor meer informatie.

**Back-updata initialiseren:**

Houd de hoogste toets ingedrukt en schakel het instrument in om de back-upgegevens te initialiseren naar de fabrieksinstellingen.

\* Deze illustratie is van de P-125.



De lampjes [●] en [▶/■] knipperen, wat erop wijst dat de initialisatie wordt uitgevoerd. Nadat de bewerking voltooid is, gaan alle lampjes uit.

**OPMERKING**

- Als het instrument niet goed functioneert, kunt u de data initialiseren zoals hierboven beschreven.



# Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Als het instrument wordt aan- of uitgezet, is er kort een ploppend geluid te horen.	Dit is normaal en geeft aan dat het instrument elektrische stroom ontvangt.
Het instrument gaat niet aan.	De stekker zit niet in het stopcontact of het netsnoer is niet goed aangesloten op de voedingsaansluiting. Sluit de netadapter stevig aan op de DC IN-aansluiting op het instrument en op het stopcontact (pagina 10).
Wanneer het instrument wordt ingeschakeld, schakelt het plots en onverwacht opnieuw uit.	Als een andere netadapter dan de aangegeven adapter wordt gebruikt, kan het instrument plots en onverwacht worden uitgeschakeld.
Het instrument wordt automatisch uitgeschakeld, zelfs als er geen handeling is uitgevoerd.	Dit is normaal. Dit wordt veroorzaakt door de automatische uitschakelfunctie (pagina 10).
Er is ruis te horen via de luidsprekers of hoofdtelefoon.	De bijgeluiden kunnen het gevolg zijn van interferentie die wordt veroorzaakt door het gebruik van een mobiele telefoon in de onmiddellijke nabijheid van het instrument. Zet de mobiele telefoon uit, of gebruik deze verder bij het instrument vandaan.
Er is ruis te horen via de ingebouwde luidsprekers en/of hoofdtelefoon van de digitale piano wanneer deze met een iPhone/iPad/iPod touch-app wordt gebruikt.	Om het risico op ruis veroorzaakt door andere communicatie te voorkomen wanneer het instrument wordt gebruikt met een iPad, iPhone of iPod touch, raden we aan om de vliegtuigmodus van het apparaat in te schakelen.
Het totale volume is laag of er is geen geluid te horen.	Het mastervolume is te laag ingesteld. Stel het mastervolume in op een geschikt niveau met [MASTER VOLUME] (pagina 11).
	De luidsprekers van de digitale piano worden uitgeschakeld. Schakel ze opnieuw in (pagina 23).
	Zorg ervoor dat er geen hoofdtelefoon of conversieadapter is aangesloten op de hoofdtelefoonaansluiting (pagina 11).
	Zorg ervoor dat de lokale besturing op AAN staat. Raadpleeg 'MIDI Reference' (pagina 8) op de website voor meer informatie.
Het volume van de hoofdtelefoon verandert niet als de schuif [MASTER VOLUME] wordt verplaatst.	Hebt u het volume van de externe luidspreker ingesteld op 'Fixed' (Vast)? Wijzig het volume van de externe luidspreker in 'Variable' (Variabel). (pagina 23)
Het pedaal werkt niet.	De pedaal kabel/-stekker is mogelijk niet goed aangesloten. Zorg ervoor dat de pedaalstekker stevig en correct in de [SUSTAIN] of de [PEDAL UNIT]-aansluiting is geplaatst (pagina 12).
De voetschakelaar (voor sustain) lijkt omgekeerd te werken. Indrukken van de voetschakelaar komt bijvoorbeeld het geluid af en loslaten geeft juist sustain aan de geluiden.	De polariteit van de voetschakelaar is omgedraaid omdat de voetschakelaar werd ingedrukt op het moment dat het instrument werd aangezet. Zet het instrument uit en weer aan om de functie terug te zetten. Zorg ervoor dat u de voetschakelaar niet indrukt op het moment dat u het instrument aanzet.

## Specificaties

### Afmetingen (B x D x H)

- P-125: 1326 x 295 x 166 mm
- P-121: 1114 x 295 x 166 mm

### Gewicht

- P-125: 11,8 kg
- P-121: 10,0 kg

### Toetsenborden

- P-125: 88 toetsen (A-1 – C7)
- P-121: 73 toetsen (E0 – E6)
- GHS (Graded Hammer Standard)-toetsenbord met matzwart toetsbeleg
- Aanslaggevoeligheid (Hard/Medium/Soft/Fixed)

### Toongeneratie/voice

- Pianogeluid: Pure CF Sound Engine
- Piano-effect: Damperresonantie, Sustain Sampling, Key-off Samples, Snaarresonantie
- 24 vooraf ingestelde voices
- Polyfonie: 192

### Effecten/functies

- 4 Reverbtypen, volumeversterking, tafequalizer (table EQ), Intelligente akoestische regeling, Stereofonische optimizer, Dual, Split, Duo

### Begeleidingsritme

- Vooraf ingesteld: 20

### Opnemen/afspelen van songs (alleen MIDI-gegevens)

- Vooraf ingesteld: 21 voicedemosongs + 50 klassiekers
- 1 gebruikerssong met 2 tracks
- Datacapaciteit: Ongeveer 100 kB/song (ongeveer 11.000 noten)
- Compatibele gegevensindeling  
Afspelen: SMF (indeling 0, indeling 1)  
Opnemen: SMF (indeling 0)

### Opslag

- Intern geheugen: totale maximale grootte ong. 900 KB  
(Gebruikerssong: één song ongeveer 100 kB, songgegevens laden van een computer: max. 2 songs)

### Totaalregelaars

- Transponeren: -6 – 0 – +6

- Octaaf Shift (alleen voor P-121): -1 – 0 – +1
- Fijnregeling: 414,8 – 440,0 – 466,8 Hz
- Metronoom
- Tempo: 5 – 280
- USB-audio-interface

### Aansluitingen

- DC IN (12V), PHONES (standaardaansluiting voor stereotelefoon) x 2, SUSTAIN, PEDAL UNIT, USB TO HOST, AUX OUT

### Versterkers

- 7W x 2

### Luidsprekers

- 12 cm x 2 + 4 cm x 2

### Spanningsvoorziening

- Netadapter PA-150 of een door Yamaha aanbevolen equivalent
- Stroomverbruik: 9 W (bij gebruik van een PA-150-netadapter)
- Functie Automatisch uitschakelen

### Bijgeleverde accessoires

- Gebruikershandleiding, Beknopte handleiding, muziekstandaard, netadapter PA-150 of een door Yamaha aanbevolen equivalent\*, online productregistratie, voetschakelaar, garantie\*
- \* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.

### Afzonderlijk verkrijgbare accessoires

- Keyboardstandaard L-125 (voor P-125), L-121 (voor P-121), pedalenconsole LP-1, voetpedaal FC3A, voetschakelaar FC4A/FC5, hoofdtelefoon (HPH-50/HPH-100/HPH-150), netadapter: PA-150 of een door Yamaha aanbevolen equivalent, draadloze MIDI-adapter: UD-BT01, Keyboardtas (P-125: SC-KB850, P-121: SC-KB750)

- \* De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding werd gepubliceerd. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden. Aangezien specificaties, apparatuur en afzonderlijk verkochte accessoires kunnen verschillen per gebied, kunt u het beste contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

# List / Liste / Lista / Liste / Lista / Elenco / Lijst / Lista / Список / Liste / Lista / Seznam / Zoznam / Lista / Seznam / Списък / Listă / Saraksts / Sadržas / Nimekiri / Popis / Liste

## 50 Preset Songs (50 Classical Music Masterpieces)

No.	Key	Song Name	Composer
<b>Arrangements</b>			
1	C2	Canon D dur	J. Pachelbel
2	C#2	Air On the G String	J. S. Bach
3	D2	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
4	D#2	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
5	E2	Piano Sonata op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
6	F2	Ode to Joy	L. v. Beethoven
7	F#2	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
8	G2	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
9	G#2	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
10	A2	La Campanella	F. Liszt
11	A#2	Salut d'amour op.12	E. Elgar
12	B2	From the New World	A. Dvořák
13	C3	Sicilienne	G. U. Fauré
14	C#3	Clair de lune	C. A. Debussy
15	D3	Jupiter (The Planets)	G. Holst
<b>Duets</b>			
16	D#3	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
17	E3	Menuett G dur	L. v. Beethoven
18	F3	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
19	F#3	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
20	G3	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
<b>Original Compositions</b>			
21	G#3	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
22	A3	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
23	A#3	Piano Sonata No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
24	B3	Turkish March	W. A. Mozart
25	C4	Piano Sonata op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
26	C#4	Für Elise	L. v. Beethoven
27	D4	Piano Sonata op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
28*	D#4	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert
29	E4	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
30	F4	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
31	F#4	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
32*	G4	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
33*	G#4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
34	A4	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
35	A#4	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
36	B4	Träumerei	R. Schumann
37*	C5	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
38*	C#5	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
39*	D5	Liebesträume No.3	F. Liszt
40	D#5	Blumenlied	G. Lange
41	E5	Humoresque	A. Dvořák
42	F5	Arietta	E. H. Grieg
43	F#5	Tango (España)	I. Albéniz
44	G5	The Entertainer	S. Joplin
45	G#5	Maple Leaf Rag	S. Joplin

No.	Key	Song Name	Composer
46	A5	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
47	A#5	Arabesque No.1	C. A. Debussy
48*	B5	Cakewalk	C. A. Debussy
49*	C6	Je te veux	E. Satie
50	C#6	Gymnopédies No.1	E. Satie

The Song numbers with an asterisk (\*) represent pieces that cannot be properly played on a 73-key keyboard.

Les numéros de morceau avec un astérisque (\*) représentent les morceaux qui ne peuvent pas être reproduits correctement sur un clavier à 73 touches.

Los números de canción con asterisco (\*) representan piezas que no se pueden reproducir correctamente en un teclado de 73 teclas.

Mit einem Sternchen (\*) markierte Songnummern stehen für Stücke, die sich auf einem 73-Tasten-Keyboard schlecht spielen lassen.

Os números de música com um asterisco (\*) representam obras que não podem ser tocadas adequadamente em um teclado de 73 teclas.

I numeri delle song con un asterisco (\*) rappresentano pezzi che non possono essere suonati correttamente su una tastiera a 73 tasti.

De liedjes met een asterisk (\*) staan voor stukken die niet goed kunnen worden gespeeld op een toetsenbord met 73 toetsen.

Gwiazdki (\*) przy numerach oznaczają utwory, których nie da się poprawnie zagrać na pianinie z 73 klawiszami.

Звездочкой (\*) обозначены композиции, которые нельзя нормально воспроизвести на 73-клавишной клавиатуре.

Melodinumrene med en stjerne (\*) repræsenterer stykker, der ikke kan spilles korrekt på et keyboard med 73 tangenter.

De Song-nummer som är markerade med en asterisk (\*) anger stycken som inte kan spelas korrekt på en klaviatur med 73 tangenter.

Číslo skladeb s hvězdičkou (\*) jsou skladby, které nelze správně přehrát na klaviatuře se 73 klávesami.

Číslo skladihbe označené hvězdičkou (\*) predstavujú skladby, ktoré nie je možné správne prehrať na 73-klávesovej klaviatúre.

A csillaggal (\*) jelzett zenedarabokat nem lehet megfelelően eljátszani 73 billentyűs hangszeren.

Številki skladb, označenih z zvezdico (\*), ni mogoče pravilno igrati na klaviaturi s 73 tipkami.

Имената на песните със звездичка (\*) посочват произведения, които не могат да се изпълнят правилно на 73-клавишна клавиатура.

Numerele de cântece cu un asterisc (\*) reprezintă piese care nu pot fi interpretate corect pe o claviatură cu 73 de clape.

Dziesmu numiri ar zvaigzņīti (\*) apzīmē tādas dziesmas, ko nevar pienācīgi nospēlēt ar 73 taustiņu klaviatūru.

Kūrinių numeriai, pažymėti žvaigždute (\*), atitinka kūrinius, kurių neįmanoma tinkamai groti 73 klavišų klaviatūra.

Tárniga (\*) laulunimed tähistavad neid tükke, mida ei saa 73 klahviga klahvistikuga õigesti esitada.

Brojevi pjesama sa zvezdicom (\*) predstavljaju kompozicije koje se ne mogu pravilno izvesti na klaviaturi sa 73 tipke.

Yıldız işaretli (\*) olan Şarkı numaraları, 73 tuşlu bir klavyede düzgün çalınamayan parçaları temsil eder.

Rhythms

Category	No.	Name
Pop&Rock	1	8Beat
	2	16Beat
	3	Shuffle1
	4	Shuffle2
	5	Shuffle3
	6	Gospel
	7	8BeatBallad
	8	6-8SlowRock
Jazz	9	FastJazz
	10	SlowJazz
	11	Swing
	12	JazzWaltz
Latin	13	Samba
	14	BossaNova
	15	Rumba
	16	Salsa
Kids&Holiday	17	KidsPop
	18	6-8March
	19	ChristmasSwing
	20	Christmas3-4

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>English</b>	<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area
<b>Deutsch</b>	<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum
<b>Français</b>	<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen
<b>Nederlands</b>	<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afprintbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte
<b>Español</b>	<b>Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo
<b>Italiano</b>	<b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea
<b>Português</b>	<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia
<b>Ελληνικά</b>	<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλη τη χώρα του ΕΟΧ* και την Ελβετία, επισκεψείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (εγκυριασμένο έγγραφο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας στην αντιπροσωπεία της Yamaha στην χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο
<b>Svenska</b>	<b>Viktig: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantier i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvärdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
<b>Norsk</b>	<b>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier i hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet
<b>Dansk</b>	<b>Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantieserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

<b>Suomi</b>	<b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa suositollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue
<b>Polski</b>	<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
<b>Česky</b>	<b>Důležité oznámení: Zaruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné zaruční informace o tomto produktu Yamaha a záruční servisů v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor
<b>Magyar</b>	<b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra, kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség
<b>Eesti keel</b>	<b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) ja Šveitsi Klientidele</b> Täpsemat teavet saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
<b>Latviešu</b>	<b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b> Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona
<b>Lietuvių kalba</b>	<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE — Europos ekonominė erdvė
<b>Slovenčina</b>	<b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo vašej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor
<b>Slovensščina</b>	<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahini izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našeljva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavništva v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor
<b>Български език</b>	<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство
<b>Limba română</b>	<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

**NORTH AMERICA****CANADA**

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario MIS 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

**U.S.A.**

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

**CENTRAL & SOUTH AMERICA****MEXICO**

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,  
D.F., C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

**BRAZIL**

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –  
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

**ARGENTINA**

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

**PANAMA AND OTHER LATIN  
AMERICAN COUNTRIES/  
CARIBBEAN COUNTRIES**

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,  
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama  
Tel: +507-269-5311

**EUROPE****THE UNITED KINGDOM/IRELAND**

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

**GERMANY**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

**SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN**

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

**AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/  
HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/  
SLOVENIA**

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

**POLAND**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce  
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

**BULGARIA**

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

**MALTA**

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

**NETHERLANDS/BELGIUM/  
LUXEMBOURG**

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

**FRANCE**

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

**ITALY**

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

**SPAIN/PORTUGAL**

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

**GREECE**

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

**SWEDEN**

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

**DENMARK**

**Yamaha Music Denmark,  
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

**FINLAND**

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

**NORWAY**

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

**ICELAND**

**Hljodfaerahusid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

**CYPRUS**

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: +357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

**RUSSIA**

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

**OTHER EUROPEAN COUNTRIES**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

**AFRICA**

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

**MIDDLE EAST****TURKEY**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
**Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi**  
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business  
1.Blok No:1 113-114-115  
Bati Atasehir Istanbul, Turkey  
Tel: +90-216-275-7960

**ISRAEL**

**RBX International Co., Ltd.**  
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

**OTHER COUNTRIES**

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

**ASIA****THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

**HONG KONG**

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

**INDIA**

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurgaon-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

**INDONESIA**

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

**KOREA**

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

**MALAYSIA**

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78030900

**SINGAPORE**

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

**TAIWAN**

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

**THAILAND**

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

**VIETNAM**

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

**OTHER ASIAN COUNTRIES**

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

**OCEANIA****AUSTRALIA**

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

**NEW ZEALAND**

**Music Works LTD**  
P.O.Box 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

**COUNTRIES AND TRUST****TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2018 Yamaha Corporation

Published 07/2018 POTY\*. \*-\*\*A0

ZZ34720